



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



DOCUMENTO DI TRASPORTO
 Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

12568

Tipo Documento Bolla	Numero 2000064	Data 17/01/20	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita
--	-------	-------------------------------------

Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728
--------	-------------------------------------	--------------------------------------	--------------------------------------

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041319 080.91 ZAHNKRANZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 269003-C 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	1925,000 11,000

C 180255753
 5010062069

KUEHNE+MAGEL S.p.A.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **1925**
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: **M**
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
 Data controllo: **21/01/2020**
 Firma

[Signature]

Totale Colli 11	Peso Netto 9914,0000 KG	Peso Lordo 11124,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni CASSONI LAMIERA
---------------------------	-----------------------------------	------------------------------------	---------------------	--

Trasportatore
SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

G-T-S

Targa FD 989 NY	☐ Destinataro ☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 17/01/20 12:00	Firma Conducente <i>[Signature]</i>	Firma Destinataro
---------------------------	--	--	--	-------------------

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.:
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
 riferimento all'art. 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adib
 di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.

U.T.I. NR MUCU 002501.4		Sigillo Nr. / Seal Nr. Plomb Nr. 968121		*1185465* 1.185.465	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA		LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT CMR NR. 2020-1591 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport.			
2) Destinataro (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO IT		14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Firma/Signature lg Per ordine di / Order received by / Par ordre de 2000 429			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO IT		15) Trasportatore successivo / Successive Carriers / Transporteur Successif SGL SRL VIA STRADELLA PALUMBO 5/B Bari Tel. 3483734101 Albo/Licens BA7463392C Contratto 2020 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - &nbsp; - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00— aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenica, 1 Valperga IT		Orario: 14:00:00 - 14:00:00 Da/From/Depuis Valperga - IT A/To/A SEGRATE			
5) Documenti allegati Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other		16) Trasportatore successivo / Successive Carriers / Transporteur Successif SGL SRL COSTANZA ANTONIO A TERRA DA MIL 21/01/2020 Orario 14-15 Da/From/Depuis GTS LAMASINATA - Bari A/To/A MODUGNO - IT			
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Code NH 84870000 Descrizione Parti di macchine		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage	
		Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros		7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG	
		Peso lordo indic. 24.000		8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³	
9) Istruzioni del mittente Sender's Instruction Instruction de l'expéditeur		Riferimento Client Customer Ref. VITTONE CW 3/3		17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return Nr. ☐ Pedane rese Pallets returned Nr.	
10) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur		18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT		19) Presenza autista al carico Driver present at loading présent au chargement ☒ No ☐ Yes	
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non		13) Computato a Established in Bari (IT)		20) Rimborsato / Cash on delivery / Remboursé 20/01/2020 Via dei Ciclamini, SNC 70026 Modugno (BA)	
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SGL SRL VALENTIN EVCIUC VIA STRADELLA PALUMBO 5/B Bari Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice DZ321GK Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate AE32428		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier 21 GEN 2020 "Ricevuta" verifica su qualità e quantità Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate Luglio il Place o Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire	